

Габон
Кодекс рыболовства и аквакультуры
Закон № 015/2005

Ст. 1. - Настоящий закон, принятый в соответствии с положениями статьи 47 Конституции, содержит Кодекс рыболовства и аквакультуры Габонской Республики.

Глава 1 - Основные положения

Пункт 1 - Общие принципы

Ст.2.- Настоящий Кодекс представляет собой свод правил, применимых к рыболовной и аквакультурной деятельности для устойчивого управления рыбными ресурсами.

Ст.3.- Кодекс рыболовства и аквакультуры применяется к внутреннему рыболовству, морскому рыболовству и связанным с этим действия рыболовства и аквакультуры.

Ст.4.- Рыбные ресурсы вод, находящихся под юрисдикцией, являются общественным достоянием государства.

На основании этого и в соответствии с обычными правами пользования, никто не может эксплуатировать, собирать, использовать или распоряжаться ими без предварительного разрешения, выданного в формах и на условиях, предусмотренных настоящим законом.

Пункт 2 - Определения

Раздел 1 - Рыболовство

Ст. 5.- Для целей настоящего закона применяются следующие определения:

- Рыболовство, акт по отлову или добыче рыбных ресурсов, включая предшествующую и связанную с этим деятельность, в частности поиск рыбы, развертывание или изъятие устройств, предназначенных для привлечения рыбы или любого другого вида рыбных ресурсов;
- Связанные рыболовные действия - любые действия, связанные с рыболовством, в частности:
 - 1° перевалка рыбы или любого вида рыбных ресурсов;
 - 2° хранение, обработка или передача на борту судов рыбы или любых других видов рыбных ресурсов, отловленных в морских или континентальных водах Габона, до их первой высадки;
 - 3 ° сбор рыбы или любого другого вида рыбных ресурсов, добытой рыбаками, занимающимися кустарным рыболовством;
 - 4° обеспечение, снабжение или материально-техническое обеспечение для рыболовной деятельности;

- морское рыболовство - рыболовная деятельность, осуществляемая в государственных морских водах, включая, в частности, исключительную экономическую зону, территориальное море и внутренние морские воды;
- рыболовство во внутренних водоемах- рыболовная деятельность, осуществляемая во внутренних водоемах в рамках общественного достояния государства, включая, в частности, реки, озера, лагуны, устья рек и устья в пределах линии, определенной в соответствии с государственными и принадлежащими Европейскому Сообществу действующими техническими положениями и стандартами;
- коммерческое рыболовство - рыболовная деятельность осуществляется с целью получения прибыли;
- натуральное или обычное рыбное хозяйство - рыболовная деятельность, которой занимаются деревенские общины, традиционно проживающие вблизи водоемов, составляющие основную часть их существования;
- научное рыболовство - рыболовство, предназначенное для изучения и исследования рыбных видов и их среды обитания;
- спортивное рыболовство - рыболовная деятельность, используемая в рекреационных целях;
- рыболовство в целях разведения рыб в аквариумах - рыболовная деятельность, целью которой является сбор в дикой природе образцов видов животных или растений, местных или диких, для продажи для аквариумов или иных вивариев;
- промышленное рыболовство - рыболовная деятельность, осуществляемая в коммерческих целях моряками, зарегистрированными в качестве членов экипажа рыболовного судна и обладающими высокопроизводительными технологическими средствами;
- кустарное рыболовство - рыболовная деятельность, осуществляемая индивидуально или коллективно для коммерческих целей моряками, которые не зарегистрированы в качестве членов экипажа и которые имеют относительно эффективные технические средства и не требуют больших инвестиций;
- рыбные продукты - рыбные ресурсы, обработанные или нет, из уловов рыбных или аквакультурных хозяйств;
- рыбная промышленность - совокупность запасов биологических видов и связанных с ними видов деятельности, которые на основе географических, экономических, социальных, научных, технических или рекреационных характеристик могут составлять единицу управления;
- орудия рыболовства - любой инструмент, оборудование или установки, используемые для улова или извлечения рыбных ресурсов из их окружающей среды;
- рыболовное судно - любое судно, оснащенное приборами или приспособлениями, предназначенными для рыболовства;
- иностранное рыболовное судно - любое судно, плавающее под флагом какой-либо страны или третьего органа и уполномоченное осуществлять рыболовную деятельность в водах под юрисдикцией Габона;

Раздел 2 - Аквакультура

Ст. 6.- Для целей настоящего закона применяются следующие определения:

- аквакультура - рыбоводство, выращивание и производство водных животных или

растительных организмов путем контроля одной или нескольких фаз биологического цикла этих организмов;

- морская аквакультура - аквакультура, практикуемая в пресноводной среде;
- рыбоводство - аквакультура, практикуемая в пресноводных условиях;
- экстенсивное аквакультурное хозяйство - рыбоводство, не требующее значительных инвестиций и питание для которого поступает из природной среды;
- полуинтенсивное аквакультурное хозяйство - рыбоводство, требующее питания, дополненного запасом искусственного корма;
- интенсивное аквакультурное хозяйство - рыбоводство, исключительно зависит от искусственных кормов и требует значительных инвестиций;
- натуральная аквакультура - аквакультура, практикуемая с использованием примитивных средств и продукция которой предназначена для собственного потребления;
- коммерческая аквакультура - аквакультура, осуществляемая с использованием сложных средств и продукция которой полностью предназначена для продажи;
- аквакультурное учреждение - учреждение по хранению, отбору, откорму или производству водных животных или видов растений, за исключением традиционных видов деятельности.

Раздел 3 - Рыбные ресурсы, охраняемые районы и обрабатывающие предприятия

Ст. 7.- Для целей настоящего закона применяются следующие определения:

- рыбные ресурсы - все биологические виды, фауна и флора, водные ресурсы которых представляют собой обычную или частую среду жизни;
- водные охраняемые районы - акватории, разграниченные для целей управления, охраны или сохранения водных биологических ресурсов и, в зависимости от обстоятельств, подлежащие особым нормативным актам эксплуатации видов и пространств;
- обрабатывающее предприятие рыбной продукции - любое учреждение и его помещения, где рыбопродукты готовятся, хранятся в холодильнике, замораживаются, оттаивают, упаковываются, переупаковываются или хранятся, включая холодильные склады, где хранятся исключительно рыбные продукты, за исключением складских помещений, прикрепленных к оптовым торговым точкам, центрам по продаже моллюсков и розничным торговым точкам

Глава 2 - Устойчивое управление рыбными ресурсами

Ст.8.- Управление рыбными ресурсами - это форма эксплуатации, которая, принимая их, сохраняет свое биологическое разнообразие, продуктивность, регенерацию и способность обеспечивать на устойчивой основе и без ущерба для существующих экосистем экономическую, экологическую, социальных, культурные и научные функции.

Ст.9.- Устойчивое управление рыбными ресурсами должно включать программу развития, управления и рационального использования видов деятельности в секторе рыболовства и аквакультуры.

Данное устойчивое управление должно осуществляться на основе программы оценки и мониторинга рыбных запасов в рамках планов управления, разработанных Управлением рыболовства и аквакультуры.

Пункт 1 - Развитие деятельности в секторе рыболовства и аквакультуры

Ст.10.- рациональное и устойчивое использование рыбных ресурсов подразумевает создание условий для развития сектора рыболовства и аквакультуры путем:

- улучшение портовой инфраструктуры и иных мест выгрузки рыболовства;
- заключение договоров и соглашений о сотрудничестве, касающихся рыболовства и аквакультуры, в частности, в отношении управления трансграничными запасами и надзора за рыболовной деятельностью;
- создание институциональных механизмов, поощряющих участие рыбаков в управлении ресурсами надлежащим образом;
- резервирование определенных районов эксплуатации для рыбаков, занимающихся кустарным рыболовством;
- сохранение среды размножения для рыбных ресурсов;
- предотвращение конфликтов между рыбаками;
- создание механизмов финансирования, позволяющих организаторам сектора рыболовства и аквакультуры получать доступ к кредитам на выгодных условиях;
- создание благоприятной налоговой среды для развития промышленного и кустарного рыболовства;
- индустриализация сектора рыболовства и аквакультуры и продвижение рыбной продукции путем создания местных перерабатывающих структур;
- наращивание потенциала управления и заинтересованных сторон в секторе рыболовства и аквакультуры;
- развитие исследований.

Ст.11.- Цели, вышеуказанные в статье 10, также направлены на развитие аквакультуры путем:

- создание системы налоговых льгот;
- реализация программы по восстановлению, техническому обслуживанию, устойчивому управлению пилотными станциями и производству на этих станциях молоди и нерестовых особей для рыбных организаторов;
- производство совместно с частным сектором рыбных кормов, молоди и товарной рыбы;
- распространение деятельности аквакультурного хозяйства через местные структуры, которые отвечают интересам производителей;
- помощь и контроль предпринимателей;
- контроль санитарного состояния производственных объектов;
- более гибкие условия для рыбных организаторов для получения различных услуг, включая техническую помощь, поставку молоди и нерестовых особей.

Пункт 2 - Управление рыболовством и аквакультурой

Ст.12.- Управление рыболовством и аквакультурой состоит из организации и планирования на основе достоверной информации деятельности сектора рыбного

хозяйства и аквакультуры.

Для этого от Управления рыболовства и аквакультуры требуется:

- составлять планы управления рыболовством и обеспечивать соблюдение технических стандартов в отношении создания подразделения по производству продукции аквакультурного хозяйства, после получения указаний утвержденных научных экспертов и учреждений, а также после согласования основными заинтересованными социо-профессиональными категориями;
- создавать исследовательские подразделения и оказывать поддержку исследовательским организациям с целью создания баз данных для облегчения управления, планирования, эксплуатации и сотрудничества в области рыболовства и аквакультуры;
- составлять годовой отчет о своей деятельности.

Ст.13.- Для проведения консультаций, предусмотренных в вышеуказанной статье 12, в соответствующих областях и при необходимости создается консультативная комиссия, состав, организация и деятельность которой определены на основании нормативных актов.

Раздел 1 - Управление рыболовством

Ст.14.- Что касается рыболовства, планы управления составляются на основе основных рыбных промыслов в соответствии с моделью, содержание и методы осуществления которой определяются приказом министра рыболовства и аквакультуры.

Однако и во всех случаях план управления должен включать как минимум информацию о:

- идентификация и состояние эксплуатации рыбного (ых) промысла (ов);
- уточнение целей, которые должны быть достигнуты в процессе эксплуатации;
- определение уровня промыслового усилия, подлежащего налогообложению или требуемого для любого флота, действующего в соответствующем районе;
- программа лицензирования основных рыбных промыслов, ограничения, применимые к деятельности государственных рыболовных судов, а также масштаб деятельности, осуществляемой иностранными рыболовными судами;
- определение для всех видов промысла правил, касающихся размера ячеек сетки;
- представление статистики промысла и указание запрашиваемой статистической информации, а также средств, которые необходимо использовать для получения этой информации;
- спецификация мер по сохранению и управлению рыбного промысла.

Ст.15.- В рамках промышленного рыболовства Управление рыболовства и аквакультуры создает, в соответствии с условиями на основании нормативных актов., реестр рыболовных судов и регулирует его хранение.

Данный реестр может использоваться в контексте субрегиональных действий в соответствии с условиями, согласованными заинтересованными сторонами.

Ст.16.- Управление рыболовства и аквакультуры периодически проводит рамочные и социально-экономические обследования в подсекторе кустарного рыболовства и

составляет отчет, в котором, среди прочего, указываются:

- количество задействованных судов и рыбаков;
- тип используемого механизма;
- статистика ловли;
- любая иная информация, относящаяся к разработке и совершенствованию политики управления и развития кустарного рыболовства.

Раздел 2 - Управление аквакультурой

Ст.17.- Управление рыболовства и аквакультуры периодически проводит анализ, с целью развития деятельности в области аквакультурного хозяйства, на основе надежной научной информации, влияния этой деятельности на генетические виды и целостность экосистемы.

Каждый год оно составляет список операций по аквакультурному хозяйству, в котором указываются, в частности:

- сооружения рыбоводства и их площадь;
- тип рыбоводства и выращиваемые виды;
- продукции;
- географическое расположение предприятий;
- любая иная соответствующая информация, связанная с деятельностью аквакультурного хозяйства.

Пункт 3 - Эксплуатация рыбных ресурсов

Раздел 1 - Условия для выдачи, передачи и продления лицензий, разрешений, технических разрешений и разрешений на рыболовство и аквакультуру

Ст18.- Рыболовство и аквакультура, включая связанные виды деятельности, в зависимости от обстоятельств подлежат предварительному получению:

- лицензия на коммерческое рыболовство, выданная для данного судна и для данного вида рыболовства;
- лицензия на спортивное рыболовство, выданная физическому или юридическому лицу;
- разрешение на научное рыболовство, выданное научно-исследовательскому учреждению на условиях, определенных на основании нормативных актов;
- разрешение на лов рыбы в целях разведения рыб в аквариумах, выданное физическому или юридическому лицу;
- разрешение на кустарное рыболовство, выданное судну;
- разрешение на аквакультурное хозяйство, выданное в зависимости от вида для фермы и вида рыбоводства;
- техническое разрешение, выданное на эксплуатацию обрабатывающего предприятия рыбной продукции;
- разрешение на занятие площадки, выданное управлением, ответственного за районы, или, в ряде случаев, дополнительными сотрудниками обрабатывающих предприятий рыбной или аквакультурной продукции, установленные в государственной собственности, или используя их воды.

Характеристики вышеуказанных названий рыболовства и аквакультуры определяются на основании нормативных актов.

Ст.19.- Лицензии на рыболовство выдаются министром рыболовства и аквакультуры, после получения технического согласования от комиссии по присвоению названий рыболовства и аквакультуры, включая создание, состав, полномочия и подлежат нормативным документам.

Ст.20.- Классификация, условия и порядок выдачи, приостановления, отзыва и возобновления лицензий и разрешений на рыболовство и аквакультуру устанавливаются на основании нормативных актов.

Тем не менее, заявление на получение лицензии на рыболовство должно сопровождаться инвестиционным планом, указанным в спецификации, содержание которой определяется на основании нормативных актов.

Данный план должен касаться создания предприятия в соответствии с законодательством Габона и предусматривать создание местной инфраструктуры для обработки рыбной продукции.

Ст. 21.- При соблюдении особых правил регистрации рыболовных судов в морском управлении преимущества лицензий на рыболовство зависят от сигнальной маркировки их орудий лова.

Порядок и вид отчетности орудия лова определяются на основании нормативных актов.

Ст.22.- Получение рыболовных лицензий влечет за собой обязанность регистрации судна в реестре рыболовных судов.

Условия данной регистрации устанавливаются на основании нормативных актов.

Ст.23.- Лицензии на промышленное рыболовство и разрешения на кустарное рыболовство распределяются на календарный год. Они возобновляемые.

Ст.24.- Владельцы лицензий, разрешений, технических разрешений или разрешений на рыболовство или аквакультуру обязаны соблюдать соответствующие требования, в частности:

- срок действия лицензии, разрешения или утверждения;
- тип и характеристики используемого орудия лова;
- районы, в которых разрешается лов рыбы;
- целевые виды;
- периоды открытия и закрытия рыболовства, особенно те, которые касаются ограничения или запрета на рыбный промысел ;
- требования к надзору и контролю, в частности, относящиеся к мониторингу судов, входу и выходу из районов промысла, посадке наблюдателей на борт и отчетности по уловам;
- технические спецификации, касающиеся создания обрабатывающих предприятий рыбной продукции.

Ст.25.- Лицензии, разрешения, утверждения и разрешения на рыболовство не могут быть переданы, за исключением разрешения на аквакультурное хозяйство.

Порядок передачи разрешения на аквакультурное хозяйство устанавливаются на основании нормативных актов.

Ст.26.- Выдача или продление лицензий, разрешений, утверждений и разрешений на рыболовство запрещены, при условии:

- если правила рационального использования рыбных ресурсов или необходимые меры по сохранению и управлению не гарантируются;
- если любое судно, для которого запрашивается лицензия или разрешение, не соответствует условиям и стандартам безопасности и пригодности к плаванию или не соответствует стандартам, касающимся условий труда на борту;
- если условия хранения и обработки продуктов на борту или на обрабатывающих предприятиях не соответствуют санитарным нормам;
- если не соблюдаются положения технических условий для научного, спортивного рыболовства и рыболовства в целях разведения рыб в аквариумах.

Ст.27.- Отказ в выдаче или продлении лицензий, разрешений, утверждений и разрешений на рыболовство или аквакультурное хозяйство должен быть обоснован и доведен до сведения заявителя в течение двух месяцев с даты подачи заявления.

Однако запрашиваемые лицензия, разрешение, утверждение или разрешение на рыболовство могут быть предоставлены, как только устраняются причины отказа.

Ст.28.- Отказ в продлении, приостановлении или отзыве лицензии, разрешения, технического утверждения или разрешения на рыболовство или аквакультурное хозяйство может быть предметом административного обжалования.

Данное обжалование допустимо только в течение одного месяца с момента уведомления.

Ст.29.- Положения соглашений о доступе к рыбным ресурсам, находящимся под юрисдикцией Габона, должны соответствовать руководящим принципам действующих планов управления рыболовством и аквакультурой.

Раздел 2 - Рыболовство на иностранных судах

Ст.30.- Рыболовным судам может быть разрешено работать в водах, находящихся под юрисдикцией Габона, либо в соответствии с соглашением о рыболовстве, либо когда эти суда арендуются физическими или юридическими лицами в соответствии с законодательством Габона.

Ст.31.- Соглашение о рыболовстве или любое другое международное соглашение должно обязательно содержать:

- количество и вместимость соответствующих судов, разрешенные виды промысла и виды, подлежащие вылову;
- обязанность судовладельца или его представителя получить индивидуальную лицензию или разрешение и указать, в ряде случаев, процедуру подачи соответствующего заявления;
- сумму и способы уплаты пошлин и других сумм задолженности;
- порядок периодического и регулярного обмена данными об уловах, в соответствии с установленными формами, в зависимости от соглашения сторон или государственных органов власти Габона;

- маркировка судов в соответствии с действующими положениями;
- предусмотреть надлежащие меры, с помощью которых государство флага или любой другой компетентный орган гарантирует соблюдение его судами заключенных соглашений или других договоренностей, а также соответствующих положений нормативных актов Габона.

Ст.32.- Иностранные рыболовные суда, даже если они арендованы судовладельцами Габона, обязаны:

- осуществлять свою деятельность в соответствии с условиями, определенными в планах управления рыбным хозяйством и аквакультурой, - вывозить уловы, осуществленные в водах, находящихся под юрисдикцией Габона, в порт Габона перед любой экспортной процедурой;
- информировать Управление рыболовства и аквакультуры о данных о произведенных уловах в соответствии с действующими нормативными документами.

Раздел 3 - Осуществление научного рыболовства

Ст.33.- Заявление на получение разрешения на научное рыболовство должно сопровождаться подробным планом исследовательского проекта.

Ст.34.- В разрешении на научное рыболовство должны быть указаны все особые условия, ограничивающие вылов или добычу животного или растительного вида, для которого оно выдано, при условии, что разрешенные таким образом исследовательские операции соответствуют нормативным актам и осуществляется под надзором Управления рыболовства и аквакультуре.

Ст.35.- Во всех случаях разрешение на научное рыболовство может быть выдано только в том случае, если эксперты Габона связаны с планированием и проведением исследований и обработкой данных.

Ст.36.- Все данные, собранные в ходе исследовательских работ, и полученные результаты должны быть переданы министру рыболовства и аквакультуры, в течение периода, определенного техническими условиями.

Содержание вышеуказанных спецификаций и назначение исследовательских продуктов определяются на основании нормативных актов.

Раздел 4. Осуществление спортивного рыболовства и рыболовства в целях разведения рыб в аквариумах.

Ст.37.- Осуществление спортивного рыболовства подлежит предварительному получению лицензии на спортивное рыболовство.

Рыболовство в целях разведения рыб в аквариумах возможно только после получения предварительного разрешения.

Данные лицензии и разрешения выдаются в соответствии с положениями статей 19 и 20 настоящего Закона при представлении документов, которые определяются на основании нормативных актов.

Раздел 5 - Аквакультура

Ст.38.- Для осуществления коммерческой деятельности в области аквакультурного хозяйства в соответствии с условиями, предусмотренными в вышеуказанной статье 20, требуется предварительное разрешение.

Ст.39.- При соблюдении положений вышеуказанной статьи 38, организатор, занимающийся аквакультурным хозяйством, учреждение которого открыто для общественного пользования или использует воды из общественного достояния, должен также получить разрешение использования участка в Управлении районов или от уполномоченных руководителей.

Ст.40.- Любой заявитель на аквакультурное хозяйство обязан зарегистрироваться в Управлении рыболовства и аквакультуры.

Информация, подлежащая предоставлению для регистрации в картотеке данных операторов аквакультуры, указывается приказом министра, отвечающего за рыболовство и аквакультуру.

Раздел 6 - Рыболовство и аквакультура на охраняемых территориях

Ст.41.- Рыболовство и аквакультура на охраняемых водных территориях осуществляется в соответствии с положениями, регулирующими данные районы.

Раздел 7 - Осуществление обычных прав пользования

Ст.42.- Осуществление обычных прав пользования является бесплатным в областях, отведенных для этой цели. Данные районы состоят из частных земель, рек, лагун, озер и пойм рек. В данном случае осуществление рыболовства и аквакультуры не облагается пошлинами, налогами и сборами, применимыми к рыболовству и аквакультуре.

Вместе с тем осуществление обычных прав может быть сопряжено с ограничениями, обусловленными необходимостью добычи рыбных ресурсов, управления рыболовством или аквакультурой, включая запреты в отношении размера и методов промысла.

Во всех случаях добыча молодежи запрещена.

Ст.43.- В районах, охватываемых планом землепользования, распределение водотоков и водоемов для осуществления обычных прав пользования должно быть предметом предварительного обследования и основываться на требованиях плана.

Порядок вышеуказанного обследования определяется на основании нормативных актов.

Пункт 4 - Индустриализация рыболовства и аквакультуры

Ст.44.- Индустриализация рыболовства и аквакультуры охватывает все виды деятельности, осуществляемые с использованием простых инструментов или производственных цепочек для местной переработки продукции рыболовства и аквакультуры.

Ст.45.- Индустриализация рыболовства и аквакультуры преследует следующие цели:

- рациональное использование продукции и устойчивое управление рыбными ресурсами;
- содействие рыбной промышленности путем принятия мер по стимулированию создания и создания местных производств и перерабатывающих предприятий рыбной продукции;
- создание добавленной стоимости;
- создание рабочих мест;
- увеличение вклада сектора рыболовства и аквакультуры в национальную экономику.

Ст.46.- Перед созданием любого промышленного объекта на государственной территории необходимо подготовить инвестиционный план, содержание которого определяется приказом министра рыболовства и аквакультуры.

Данный план включает, в частности:

- исследование воздействия на окружающую среду;
- программа реализации с подробным графиком;
- характер и уровень предусмотренных инвестиций.

Ст.47.- Руководители промышленных подразделений, занимающихся рыбной и аквакультурной продукцией, обязаны открывать и вести реестры, в которых, в частности, указывается движение запасов.

Характеристики и содержание данных регистров определяются приказом министра рыболовства и аквакультуры.

Ст.48.- Производственные подразделения сектора рыболовства и аквакультуры должны в приоритетном порядке удовлетворять местные потребности в соответствии с процедурами, установленными приказом министра рыболовства и аквакультуры.

Глава 3 - Охрана водных видов и экосистем.

Ст.49.- Защита водных видов и экосистем направлена на обеспечение их сохранения путем:

- контроль за деятельностью, которая может повлиять на интересы рыболовства и аквакультуры;
- создание среды вне их естественных мест обитания.;
- создание охраняемых территорий.

Раздел 1 - Контроль за деятельностью, которая может повлиять на рыболовство и аквакультуру

Ст.50.- Для обеспечения защиты водных видов и экосистем любая деятельность, которая может повлиять на интересы рыболовства и аквакультуры, уничтожить нерестилища или районы роста или питания, подлежит предварительному заключению Управления рыболовства и аквакультуры и, в зависимости от обстоятельств, исследованию воздействия на окружающую среду.

Ст.51.- Исследование воздействия, предусмотренное в вышеуказанной статье 50,

проводится по инициативе и за счет заявителя, за исключением случаев, когда оно проводится в рамках работ по развитию, осуществляемому Управлением рыболовства и аквакультуры.

Ст.52.- Согласно вышеуказанной статье 50, существуют следующие особые виды деятельности, которые могут повлиять на интересы рыболовства и аквакультуры:

- пользование, освоение или лесовосстановление берегов водоемов и рек;
- туристическая деятельность;
- лесная, сельскохозяйственная, промышленная, горнодобывающая и нефтедобывающая деятельность;
- плотины, водозабор, водосбор, насосные работы, которые могут изменить расход воды в водотоках или затруднить потоки рыб;
- установки или сооружения в водной среде, способные разрушать нерестилища, зоны роста или питания.

Раздел 2 - Создание среды вне их естественных мест обитания

Ст.53.- Для обеспечения устойчивости водных видов, находящихся под угрозой исчезновения, Управление рыболовства и аквакультуры может, в зависимости от обстоятельств, обеспечить сохранение этих видов вне их естественных мест обитания, в частности в аквариумах и генных банках.

Раздел 3 - Водоохранные зоны

Ст.54.- В зависимости от предмета и характера нормативных актов водоохранные зоны классифицируются и обозначаются:

- водный заповедник;
- морской парк;
- заповедник.

Ст.55.- Водные заповедники - это районы, разграниченные для целей управления, в которых рыбные ресурсы подлежат особой защите.

Ст.56.- Морские парки - это зоны общественного морского достояния, классифицированные как необходимость защиты, сохранения, размножения видов животных или растений и развития их мест обитания.

Ст.57.- Внутри морских парков фауна, флора, культурные и исторические объекты, а также любые другие формы ландшафта являются объектом особой защиты в условиях, установленных на основании нормативных актов.

Туризм, спортивное рыболовство, рыболовство в целях разведения рыб в аквариумах и научное рыболовство подлежат предварительному разрешению министра Рыболовства и аквакультуры, в соответствии с вышеуказанной статьей 18.

Ст.58.- Посещение морского парка может быть разрешено только при сопровождении сотрудника парка с использованием лодки или любого другого подходящего транспортного средства.

Ст.59.- Ответственность за риски, связанные с различными видами деятельности, санкционированными в морских парках, возлагается на администрацию парка только в

том случае, если они являются результатом ошибки, приписываемой сопровождающему их лицу.

Ст.60.- Морской парк должен представлять цельное пространство.

Управление морским парком находится в ведении реставратора, назначенного в соответствии с действующими нормативными документами. У него имеется один или несколько помощников, назначенных в том же порядке и условиях.

Когда морской парк является продолжением наземной охраняемой территории, его управление осуществляется совместно с администрацией парков.

Ст.61.- Каждый морской парк окружен защитной зоной, называемой «санитарно-защитной зоной», ширина которой определяется на основании нормативных актов.

Санитарно-защитная зона представляет собой переход между территорией морского парка и зоной свободного рыболовства, добычи полезных ископаемых и другой хозяйственной деятельности.

Ст.62.- Каждый морской парк должен быть предметом особого плана управления, который может пересматриваться каждые три года.

Ст.63.- В морских парках Управление рыболовства и аквакультуры может, для научных целей, развития или защиты, осуществлять или приводить в исполнение под своим контролем промысловые операции, добыча водных животных, сбор или уничтожение растений. Те же самые положения относятся и к водным заповедникам, а также любым иным заповедникам.

Ст.64.- Водный заповедник является охраняемой территорией для особых видов животных и растений или видов, находящихся под угрозой исчезновения.

Доступ в заповедник регулируется специальными нормативными актами.

Ст.65.- Инициатива по классификации или выводу из эксплуатации водных охраняемых районов осуществляется совместно Управлением рыболовства и аквакультуры и населением соответствующего района. Во всех случаях Управления рыболовства и аквакультуры в сотрудничестве с представителями прибрежного населения признает участок, подлежащий классификации или выводу из эксплуатации, обычного права пользования и любые другие виды деятельности в пределах данного участка.

Ст.66.- Для того чтобы приступить к классификации или выводу из эксплуатации водных охраняемых районов, в каждой зоне создается консультативная комиссия по классификации или выводу водоохранных районов, состав, организация и функционирование которых устанавливаются на основании нормативных актов.

Ст.67.- В рамках управления водной фауной и ее условиями или в случае доказанной угрозы для определенных видов Управление рыболовства и аквакультуры приступает к классификации водных видов совместно с Управлениями по охране фауны и в области охоты, по охране окружающей среды, по туризму, а также Государственным советом парков (ГСП).

Данная классификация должна представлять:

- перечень полностью охраняемых видов, рыболовство или охота, отлов, хранение, транспортировка и реализация которых запрещены;
- перечень частично охраняемых видов, рыболовство или охота, отлов, хранение, транспортировка и реализация которых регулируется особыми нормативными актами.

Вышеперечисленные перечни составляются приказом министра рыболовства и аквакультуры.

Ст.68.- С учетом права прохода согласно международным конвенциям, местожительства, проникновения с использованием или без использования орудий лова или оружия, навигации, туризм, пролет на низкой высоте, погружения в воду, научные исследования и удаление животных видов или извлечение видов растений в водоохранных районах подлежат предварительному утверждению Управлением рыболовства и аквакультуры.

Глава 4 - Надзор, выявление и наказание нарушений в области рыболовства и аквакультуры

Пункт 1 - Надзор

Ст.69.- Надзор за рыболовной и аквакультурной деятельностью - это осуществление всех операций по контролю за этой деятельностью и защите рыбных ресурсов.

Ст.70.- Министр рыболовства и аквакультуры является представителем государственной власти, ответственным за надзор и контроль рыболовства и аквакультуры. Он обеспечивает надзор и координацию.

Ст.71.- Только лица, имеющие статус инспектора, имеют право осуществлять контроль, о котором говорится выше в статье 70.

Ст.72.- Наблюдателями являются:

- представители Управления рыболовства и аквакультуры, назначенные министром рыболовства и аквакультуры;
- офицеры и унтер-офицеры военно-морского флота Франции;
- офицеры и унтер-офицеры ВВС;
- администраторы по морским делам;
- агенты и офицеры судебной полиции морских районов Национальной жандармерии и Национальной полиции;
- таможенные инспекторы;
- представители Управления водных и лесных ресурсов;
- представители Управления по охране окружающей среды.

Ст.73.- Наблюдатели, контролирующие деятельность рыбного хозяйства и аквакультуры, составляют военизированный отдел Управления рыболовства и аквакультуры. В этом качестве они получают соответствующую подготовку во флоте Франции.

Ст.74.- Перед исполнением своих обязанностей, наблюдатели Управления рыболовства и аквакультуры приносят присягу в суде первой инстанции, который обладает территориальными полномочиями, в соответствии с формой, определенной на основании нормативных актов. Данная присяга остается в силе независимо от места службы наблюдателя.

Ст.75.- При выполнении своих функций наблюдатели Управления рыболовства и аквакультуры обязаны осуществлять:

- ношение оружия и униформы, состав и описание которых определяются на основании нормативных актов;
- иметь документ, обосновывающий их полномочия.

Однако вышеуказанные наблюдатели могут, при необходимости и без необходимости обоснования специальных полномочий, проводить процедуры по надзору.

Ст.76.- В рамках своей общей миссии по надзору за рыболовством и аквакультурной деятельностью наблюдатели имеют полномочия полиции и средства расследования, позволяющие им, в частности, осуществить:

- арест рыболовного судна в водах Габона;
- арест рыболовного судна в соответствии с положениями статьи 78 настоящего Закона;
- контроль любого транспортного средства, перевозящего рыбную продукцию;
- арест правонарушителя в случае правонарушения и в случае необходимости конфискации продукта правонарушения, а также любой другой элемент или объект, относящийся к нему;
- требование представления любого документа, касающегося деятельности и деятельности учреждения;
- вход в любое обрабатывающее предприятие или рыболовное судно с целью проверки и контроля;
- изучение производства любого обрабатывающего предприятия рыбных продуктов, а также любого документа о произведенных, обработанных или транспортированных уловах;
- осмотр любого аквакультурного хозяйства;
- взятие образцов рыбной продукции для анализа.

Ст.77.- Право осмотра или контроля, признаваемое наблюдателями, не распространяется на помещения для жилого использования, если только данные помещения не подозреваются в мошенничестве по добыче рыбной продукции.

Ст.78.- Согласно настоящему закону под осмотром понимается действие надзорных органов по аресту рыболовного судна и наложение запрета на передвижение в порту под юрисдикцией Габона. Для этого надзорные органы могут использовать либо обычную процедуру, либо визуальную процедуру.

Ст.79.- Обычная процедура подразумевает осмотр на борту рыболовного судна наблюдателями в целях, в частности:

- записи информации о местоположении судна, маршруте и скорости;
- проверка всей документации и ее конфискация в случае нарушения, и в этом случае капитан судна должен подписать акт о признании ответственности;
- при необходимости сопровождение нарушителя до ближайшего порта, путем

посадки на осматриваемое судно второго капитана судна;

- передача материалов, относящихся к правонарушению, и документов на судно Управлению рыболовства и аквакультуры, которое составляет протокол правонарушения.

Ст.80.- Визуальная процедура заключается в том, что наблюдатели перед невозможностью прямого подхода к судну отмечают регистрационный номер. В случае, если:

- погодные условия не позволяют осуществить осмотр на борту рыболовного судна;
- в случае отплытия или скопления судов, не позволяющие проводить их индивидуальную проверку.

Ст.81.- Сведения, собранная наблюдателями, являются актуальными и подлежат обязательному исполнению до тех пор, пока не осуществят проверку подлинности документа в суде.

Ст.82.- В рамках своей основной цели капитан судна или капитан воздушного судна надзора может с помощью любых звуковых, световых, визуальных или радиоэлектрических средств вызвать любое рыболовное судно в водах Габона для его остановки.

В случае неповиновения при третьем предупреждении может быть произведен предупредительный вызов или выстрел перед носовой частью судна с целью заставить его остановиться.

Если после трех предупредительных выстрелов за предупреждением не последовало никакого результата, то капитан судна или капитан воздушного судна надзора имеет право проверить надстройку соответствующего рыболовного судна.

Ст.83.- Когда рыболовному судну, получив приказ остановиться, удастся скрыться, наблюдатели могут на основе соглашений о сотрудничестве продолжать его поиск в национальных водах государств-участников, включая того, флаг которого приближается.

В этом случае местом нарушения является место первого обнаружения.

Ст.84.- Управлению рыболовства и аквакультуры может, в рамках цели по надзору, нуждаться в содействии сил безопасности и обороны.

Ст.85.- Действия по надзору и контролю должны проводиться без какого-либо особого нарушения деятельности рыболовства, обрабатывающих предприятий или аквакультурного хозяйства.

Ст.86.- Наблюдатели могут в рамках договоренностей о сотрудничестве между государствами или любым другим международным органом использовать информацию, предоставленную лицами, находящимися в юрисдикции государства-участника.

Пункт 2. Обнаружение, правонарушения, соглашение и гарантия

Ст.87.- В рамках своей цели наблюдатели несут ответственность за:

- поиск и регистрацию правонарушений законов и нормативных актов в области рыболовства и аквакультуры, с правом принятия любых защитных мер,

- необходимых для разрешения спора;
- составление протоколов и их направление в Управление рыболовства и аквакультуры.

Раздел 1 - Признание правонарушений и защитных мер

Ст.88.- Правонарушения законов и нормативных актов по рыболовству и аквакультуре отмечаются в протоколе, содержание которого определяется на основании нормативных актов.

Однако вышеуказанные протоколы во всех случаях должны включать:

- точное изложение фактов;
- дата и место событий;
- ссылка на применимый (ые) нормативный (ые) документ (ы);
- личные данные правонарушителя (ей), их показания и подписи;
- личные данные, должность и подпись должностного (ых) лица, составившего (их) протокол;
- личные данные любых свидетелей, их показания и подписи;
- описание средств, использованных для совершения правонарушения;
- указание, в ряде случаев, предметов или продуктов, изъятых в качестве меры предосторожности;
- варианты соглашения, если таковые имеются.

Ст.89.- После выявления правонарушения должностное лицо или лица, составившие протокол, уполномочено принимать любые защитные меры, в частности:

- арест, секвестр или конфискация продукта правонарушения и материалов, использованных для его совершения, если применимо;
- конфискация или удержание любого предмета или документа, которые могут служить доказательством;
- арест правонарушителя (ей).
- немедленная выплата в государственную казну суммы соглашения, которая не может быть меньше минимума понесенного штрафа;
- возврат, если применимо, изъятого снаряжения, оборудования или продуктов.

В этом случае Управление рыболовства и аквакультуры теряет свое исключительное право на уголовное преследование.

Ст.94.- Неуплата суммы соглашения приводит к передаче в уголовную юрисдикцию министра рыболовства и аквакультуры.

Раздел 2 - Соглашение и гарантия

Ст.90.- Министр и Генеральный директор рыболовства и аквакультуры имеют право только каждый в пределах своих полномочий, изложенных в статье 91 ниже, совершать соглашения от имени и за счет государства и, в случае необходимости, решать судьбу уловов и изъятого материала в качестве меры предосторожности в соответствии с действующими нормативными документами.

Касательно иностранного рыболовного судна, решения, принятые в соответствии с пунктом 1 выше, передаются министру иностранных дел для уведомления

дипломатического представительства соответствующей страны.

Ст.91.- Протоколы о правонарушении законов и нормативных актов по рыболовству и аквакультуре подлежат регулированию:

- Генерального директора рыболовства и аквакультуры, если максимальный размер понесенного штрафа не превышает 30 000 000 франков КФА;
- министра рыболовства и аквакультуры во всех других случаях.

Когда минимальный размер штрафа превышает 100 000 000 франков КФА, министру должна быть оказана помощь комиссии, состав и функционирование которой определяются на основании нормативных актов.

1) Соглашение

Ст.92.- Инициатива по соглашению принадлежит правонарушителю. Она должна быть одобрена в письменной форме компетентным органом.

Ст.93.- При успешном завершении соглашения возникает:

2) Гарантия

Ст.95.- При соблюдении правовых норм, применимых к гарантии, Управление рыболовства и аквакультуры может, чтобы освободить правонарушителя и его средства рыболовства, потребовать оплаты гарантии, размер которой устанавливается либо министром, либо генеральным директором рыболовства и аквакультуры, в соответствии с положениями вышеуказанной статьи 91.

Ст.96.- Гарантия должна быть возвращена, когда протокол прекращает свой действие или если правонарушитель уплатил полный штраф и соответствующие расходы или если он воспользовался решением об освобождении от ответственности.

Ст.97.- Штрафы и другие денежные взыскания, объявленные или отмененные в рамках административных процедур, предусмотренных настоящим законом, оплачиваются в течение двух недель после уведомления о вынесении решения.

По просьбе заинтересованных сторон данный срок может быть продлен только один раз по решению министра рыболовства и аквакультуры.

Пункт 3 - Мера наказания за правонарушения

Раздел 1 - Правонарушения

Ст.98.- Согласно настоящему закону представлены следующие правонарушения:

а) Рыболовство

- отсутствие лицензии, разрешения, технического разрешения или разрешения на рыболовство;
- осуществление рыболовства или намерение, которое не разрешено или не соответствует имеющейся лицензии или разрешению;

- рыболовство или намерение, осуществляемое в запрещенных зонах, в частности, в устьях и бухтах;
- несоблюдение стандартов, касающихся размера или веса уловов;
- несоблюдение стандартов, касающихся гигиены или качества рыбной продукции;
- использование, владение или транспортировка на борту рыболовных судов или лодок токсичных или взрывчатых веществ, запрещенных продуктов и оборудования, в частности запрещенных рыболовных снастей и сетей, сетки которых не соответствуют разрешенным размерам;
- несоблюдение установленных стандартов, касающихся связи, информации об уловах или маркировке судов и лодок;
- ложные показания о технических характеристиках судов, в частности, касающиеся общего регистрового тоннажа;
- умышленное разрушение или повреждение лодок, снаряжения или сетей, принадлежащих третьим лицам;
- непредставление информации о правонарушениях, уничтожение или сокрытие доказательств;
- несоблюдение правил, регулирующих деятельность наблюдателей;
- маскировка или изменение отличительных знаков судна;
- предоставление отказа наблюдателям в получении доступа к обрабатывающим предприятиям или на борту рыболовных судов и лодок;
- рыболовство в запрещенные периоды;
- несоблюдение правил безопасности, установленных в морском и речном судоходстве;
- отлов или сохранение биологических видов, промысел которых запрещен;
- отлов, хранение, посадка, продажа и сбыт видов, размеры или вес которых меньше разрешенного минимума;
- нарушение всех других предписаний, касающихся рыболовства и аквакультуры.

b) Аквакультура

- ввоз несанкционированных видов;
- использование токсичных продуктов в рыбоводных прудах;
- концентрированное создание комплексных или интегрированных рыбоводств, отходы которых могут вызывать загрязнение водотоков и водоемов;
- не информирование об аквакультурной деятельности Управления рыболовства и аквакультуры ;
- использование или продажа корма для рыб без указания их эффективности и прослеживаемости;
- использование или продажа гормонов в целях повышения улова;
- использование или продажа продуктов рыбоводства, получивших дозы гормонов в целях повышения улова;
- использование запрещенных продуктов, в частности опасных продуктов и несанкционированных фармацевтических продуктов, в процессе осуществления аквакультурного рыбоводства;
- вывоз продукции рыбоводства с государственного аквакультурного хозяйства без разрешения.

c) Надзор

- отказ от сотрудничества с инспектором;

- нападение и угроза в отношении инспектора при выполнении его должностных обязанностей;
- сопротивление или препятствие для осуществления контроля.

Раздел 2 - Санкции

Ст.99.- Правонарушения, предусмотренные в статье 98-а выше, наказываются лишением свободы на срок от одного до трех месяцев и штрафом в размере от 3 000 000 до 500 000 000 франков КФА или одним из данных двух видов наказания.

В случае осуществления или намерения осуществления рыболовства, которое не разрешено или не соответствует имеющейся лицензии, нарушителю также может быть выставлен денежный штраф, равный рыночной стоимости потенциальной нагрузки его судна.

Однако, когда вышеуказанные действия совершаются в рамках кустарного рыболовства, наказания уменьшаются с одного до трех месяцев лишения свободы и до штрафа в размере от 50 000 до 3 000 000 франков КФА или одним из данных двух видов наказания.

Ст.100.- Правонарушения, предусмотренные в статье 98-б выше, наказываются лишением свободы на срок от одного до трех месяцев и штрафом в размере от 50 000 до 20 000 000 франков КФА или одним из данных двух видов наказания.

Ст.101.- Правонарушения, предусмотренные в статье 98-с, наказываются:

- тюремным заключением сроком от одного месяца до двух лет и штрафом в размере от 100 000 до 10 000 000 франков КФА или одним из данных двух видов наказания за отказ сотрудничать с инспектором;
- тюремным заключением на срок от шести месяцев до трех лет и штрафом в размере от 2 000 000 до 15 000 000 франков КФА или одним из данных двух видов наказания за нападение или угрозу в отношении инспектора при выполнении его должностных обязанностей, сопротивление или препятствие для осуществления контроля.

Ст.102.- Наказания, вынесенные в порядке пресечения нарушений настоящего закона, сопровождаются, в случае необходимости, дополнительными штрафами за конфискацию продуктов от правонарушения и материалов, если таковые имеются, использовавшихся при его совершении. Данные дополнительные штрафы являются обязательными, если вышеуказанный продукт или материал содержит взрывчатые, токсичные вещества, запрещенные, опасные или несанкционированные продукты или устройства.

Ст.103.- В случае повторного правонарушения, штрафы, понесенные в соответствии с настоящим законом, назначаются в двукратном размере. То же самое касается и тех случаев, когда правонарушитель подпадает под действие мирового протокола, срок действия которого составляет менее двенадцати (12) месяцев.

Ст.104.- Несут совместную и гражданскую ответственность за вредные последствия нарушений правил рыболовства и аквакультуры:

- капитан или шкипер судна за правонарушения, совершенные экипажем;

- владелец за правонарушения, совершенные капитаном или экипажем судна;
- дилер или директор обрабатывающего предприятия или аквакультурного хозяйства за правонарушения, совершенные его сотрудниками;
- владелец или совладелец маломерного рыболовного судна за правонарушения, совершенные его работниками.

Ст.105.- Возложение обязанности денежного возмещения причиненного вреда и другие расходы, вынесенные в пользу государства, а также доходы на аукционах от продажи оборудования, изъятого при выявлении правонарушений рыболовства и аквакультуры, взыскиваются в соответствии с действующими нормативными документами.

Ст.106.- По истечении сроков, предусмотренных в статье 97 выше, или в случае несоблюдения правонарушителем, имущество, в отношении которого были приняты защитные меры, окончательно приобретает государство.

Документ 5 - Экономические и финансовые положения

Ст.107.- Никто не может инвестировать в сектор рыболовства и аквакультуры, если он не соблюдает положения инвестиционной хартии Центральноафриканского экономического и валютного сообщества (ЦАЭВС) и государственной инвестиционной хартии.

Ст.108.- Финансовый закон определяет во всех случаях ставку и базу отчислений, пошлин и налогов, применяемых в рыболовстве и аквакультуре, а именно:

- закон о подводном рыболовстве;
- право регистрации рыболовного судна в реестре;
- сбор, взимаемый при выдаче сертификата происхождения рыбной продукции;
- право на техническое разрешение обрабатывающих предприятий рыбной продукции;
- сбор, взимаемый при выдаче санитарного сертификата рыбной продукции;
- право допуска и посещения водоохраных зон;
- отчисление за право заниматься рыболовством в морских, лагунных, озерных и речных водах;
- отчисление за право заниматься аквакультурой;
- отчисление за техническую помощь;
- экспортная пошлина на обработанные продукты;
- налог на взятие образцов аквариумистики;
- налог на научные образцы;
- налог на содержание живых диких водных видов;
- налог на фотографирование и кинематографическое воспроизведение, связанные с водной средой и ее ресурсами;
- налог на передачу разрешения аквакультурного хозяйства;
- налог за продление лицензии, разрешения, утверждения и авторизации;
- налог на производство.

Отчисление за техническую помощь, условия которой определяются на основании нормативных актов, является вознаграждением за работу по технической помощи, осуществляемую Управлением рыболовства и аквакультуры за счет частных операторов.

Ст.109.- Сборы, налоги и отчисления, взимаемые в соответствии с настоящим законом, взимаются Государственным казначейством в соответствии с действующими

нормативными документами.

Глава 6 - Различные и заключительные положения

Ст.110.- Владелец разрешения аквакультурного хозяйства, прекративший свою деятельность, обязан немедленно информировать Управление рыболовства и аквакультуры о причинах такого прекращения и, при необходимости, предложить иную деятельность. С этой целью он может запросить техническую помощь в Управлении рыболовства и аквакультуре.

В случае окончательного прекращения деятельности участок размещения возвращается в публично-правовое государственное имущество, если только владелец разрешения хозяйства не является его владельцем.

Ст.111.- Сотрудники Управления рыболовства и аквакультуры взимают пошлины, налоги, сборы, штрафы, осуществляют конфискации и денежные взыскания, возврат налогов, ставка, методы взимания и распределение которых установлены на основании нормативных актов.

Ст.112.-При необходимости, в нормативных актах определяются положения любого рода, необходимые для применения настоящего указа.

Ст.113.- Настоящий закон, который отменяет все предыдущие противоречащие положения, в частности, закон № 1/82 от 22 июля 1982 г., именуемый законом, излагающим общие принципы о водных и лесных ресурсах, постановление № 63/72 от 29 августа 1972 г., регулирующее осуществление рыболовства и Указ № 62/PR/MEFPE от 10 января 1994 г., регулирующий рыболовство в Габонской Республике, будет зарегистрирован, опубликован в соответствии с чрезвычайной процедурой и подлежит осуществлению как государственный закон.